

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 50-51 (1933)

**Heft:** 15

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**210a.** Wer hätte 1 gut erhaltene Schleifmaschine für Gatter- und Fräsenblätter, passend für kleine Sägerei, abzugeben?  
**b.** Wie viel Hub soll ein einfacher Sägegatter haben, wenn Hölzer bis 80 cm geschnitten werden sollen? Antworten unter Chiffre 210 an die Exped.

**211.** Wer hat Kipprollwagen, 60 cm Spur, mit Kletterdrehscheiben und Geleise, abzugeben? Offerten an E. Schedle, Bremgarten (Aargau).

### Antworten.

Auf Frage **194.** Die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Abt. Maschinenfabrik Rauschenbach in Schaffhausen, liefert Maschinen für den Treppenbau (Treppengängenfräsen).

Auf Frage **194.** Spezialmaschinen für Treppenbau liefert B. Etienne-Häfliger, Maschinen und Werkzeuge für die Holzbearbeitung, Bremgarten (Aargau).

## Submissions-Anzeiger.

**Chemins de fer fédéraux, 1<sup>er</sup> arrondissement.** — 1<sup>o</sup> Construction de bâtiments pour W. C. publics avec buanderie aux stations de Genthod-Bellevue, St-Léonard et Court; 2<sup>o</sup> pour la construction d'un bâtiment pour W. C. publics avec local à marchandises à la station de Vaumarcus; 3<sup>o</sup> pour agrandissement de la maison de garde à la halte de Bois-Bougy. Plans, etc. au bureau de l'ingénieur de la voie (11<sup>e</sup> section à Sion, pour St-Léonard, 11<sup>e</sup> section à Neudâtel, pour Vaumarcus, 11<sup>e</sup> section à Delémont, pour Court, au bureau du chef de district à Genève, pour Genthod-Bellevue, et au bureau du chef de district à Nyon, pour Bois-Bougy. Offres avec mention "W. C. avec buanderie pour ..." ou "Agrandissement de la M. G. Bois-Bougy" à la Direction du 1<sup>er</sup> arrond., à Lausanne, pour le 15 juillet.

**Zürich.** — Kant. Verwaltungsgebäude auf dem Walchareal in Zürich. Konkurrenz zur Erlangung von Entwürfen für a) 2 Steinmosaiken in den Vorhallen des Kant. Verwaltungsgebäudes am Walchareal in Zürich; b) ein Steinrelief und 2 Freiplastiken an den vorbenannten Gebäuden. Teilnahmerecht sind außer den speziell eingeladenen Künstlern alle im Kanton Zürich heimatberechtigten oder im Kanton Zürich ansässigen Schweizerbürger. Programme gegen Hinterlage von Fr. 10 für die Aufgabe a) und Fr. 20 für b) auf dem Architekturbureau Gebr. Pfister, Bäregasse 13, Zürich 1 (mit Rückerstattung). Eingabetermin: 30. November. Prämierungen Fr. 10,000.

**Zürich.** — Städtische Straßenbahn Zürich. Zimmerarbeiten. Erneuerung des Putzgrubenbelages in der Wagenhalle Burgwies. Pläne etc. je vormittags 9—11 Uhr im Bureau Nr. 35 der Städt. Straßenbahn, Amtshaus II, Eingang Beatenplatz. Offerten mit Aufschrift "Zimmerarbeiten Wagenhalle Burgwies" bis 17. Juli an den Vorstand der Industriellen Betriebe, Postfach Bahnhof, bis 18 Uhr oder per Post bis 24 Uhr. Eröffnung der Eingaben am 18. Juli, um 15 Uhr, in der Kanzlei des Vorstandes der Industriellen Betriebe, Amtshaus II, Zimmer Nr. 112, 2. Stock.

**Zürich.** — Gemeinde Dietikon. Umbau des alten Sekundarschulgebäudes in ein Gemeindehaus. Maurer-, Zimmer-, Dachdecker-, Gips- und Schreinerarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Lieferung der Parkettböden. Pläne etc. bei der Bauleitung, Architekt Muntwyler, Schöneeggstrasse 32, Dietikon, vormittags 7—11 Uhr. Eingaben mit Aufschrift "Sekundarschulhausumbau" und der betr. Arbeitsgattung bis 21. Juli, abends an Gemeinderat J. Kläusli. Offerteneröffnung am 22. Juli, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungszimmer des Gemeindehauses.

**Zürich.** — Sennereigenossenschaft Bettswil b. Bäretswil. Neuer Schweinestall. Erd-, Maurer-, Kanalisations-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Glaserarbeiten, Fensterladenlieferung. Pläne etc. auf dem Landw. Bauamt des schweiz. Bauernverbandes Winterthur, Archstrasse 4. Eingaben mit der Aufschrift "Preiseingabe Schweinestall Bettswil" bis 17. Juli an den Präsidenten der Sennereigenossenschaft, Hrn. Hubmann.

**Bern.** — Stiftungsrat der Ferienversorgung Herzogenbuchsee. Neubau eines Ferienheims in Grindelwald. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten, elektrische und sanitäre Installationen, Glaser-, Schreiner- und Malerarbeiten. Pläne etc. bei der Bauleitung, Paul Brechbühler, Architekt, Herzogenbuchsee. Eingaben bis 15. Juli, mittags 12 Uhr an den Präsidenten des Stiftungsrates, R. Thommen, Hotelier.

**Bern.** — Chalet für F. Laubscher in Täuffelen. Maurerarbeiten, Plattenbeläge, Dachdecker-, Spengler-, Gips-, Maler-, Verglasungs- und Parkettarbeiten, sanitäre und

elektrische Installationen, Zentralheizungsanlage, Reinigungs- und Transportarbeiten. Die Offertformulare werden gegen Einsendung von Fr. 1.— in Briefmarken durch die Bauleitung, Windler & Cie. A.-G., Fribourg, versandt, wo sie bis zum 20. Juli retourniert werden müssen.

**Luzern.** — Chalet in Münster für F. Lindegger. Maurerarbeiten, Plattenbeläge, Dachdecker-, Spengler-, Gips-, Maler-, Verglasungs- und Transportarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Zentralheizungsanlage. Die Formulare werden gegen Einsendung von Fr. 1.— in Briefmarken durch die Bauleitung, Windler & Cie. A.-G., Fribourg, versandt, wo sie bis zum 24. Juli retourniert werden müssen.

**Zug.** — Neues Käserei- und Genossenschaftsgebäude der Käseereigenossenschaft Wil, Gemeinde Cham. Schreiner- und Gipsarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Platten-, Schlosser-, Hafner- und Malerarbeiten. Pläne etc. ab 11. Juli bei Rud. Scherrer, Wirtschaft zum "Kreuz", Oberwil bei Cham. Angebote mit Aufschrift "Eingabe Käserei Wil" bis 17. Juli an die Bauleitung, Rud. Zaugg, Architekt, Affoltern a. A.

**Solothurn.** — Umbau und die Erweiterung des Ökonomiegebäudes und der Wäschereianlage des Kantonsospitals in Olten. Schreinerarbeiten, sanitäre Installationen, Parkettarbeiten, Linoleumböden, Boden- und Wandplattenbeläge. Formulare etc. bis 18. Juli, je vormittags bei der Bauleitung, Ad. Spring, Architekt, Olten. Offerten mit Aufschrift "Kantonsspital Olten" bis 24. Juli an das kant. Baudepartement in Solothurn.

**Solothurn.** — Neuanstrich der Aarebrücke Olten — Winznau (Ringwagbrücke). Formulare beim Kreisbauamt II in Olten. Offerten mit Aufschrift "Eingabe Rankwagbrücke" bis 21. Juli an das kant. Baudepartement in Solothurn.

**St. Gallen.** — Chalet in Wallenstadt für K. Linder. Maurerarbeiten, Plattenbeläge, Dachdecker-, Spengler-, Gips-, Maler-, Verglasungs- und Transportarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Zentralheizungsanlage. Die Offertformulare werden gegen Einsendung von Fr. 1.— in Briefmarken durch die Bauleitung, Windler & Cie. A.-G., Fribourg, versandt, wo sie bis zum 24. Juli retourniert werden müssen.

**Graubünden.** — Warmwasserheizungs-Änderung in der Turnhalle und Installation der Warmwasserheizung im Kindergartenhaus in Davos. Pläne etc. am 10. Juli von 1/8 Uhr an gegen vorherige telefonische Anfrage (Nr. 712) beim bauleitenden Architekten, Rudolf Gaberel. Angebote mit Aufschrift "Preiseingabe Kindergartenhaus und Turnhalle" bis 17. Juli, 17 1/2 Uhr, um welche Zeit auch im Zimmer Nr. 204 die Eröffnung stattfindet wird.

**Graubünden.** — Gemeinde Alvaschein. Ausbau der Wasserversorgung. Zuleitung vom Dorf Lenz bis Reservoir in 80 mm lichtw. Röhren, ca. 1020 m, Reservoir von ca. 120 m<sup>3</sup> in armiertem Beton, Ausbau im Dorf in 150, 125 und 100 mm lichtw. Röhren, ca. 940 m, Grabarbeiten ca. 2000 m. Pläne etc. bei Gemeindepräsident Joh. Chr. Camathias. Eingaben mit Aufschrift "Offerte Wasserversorgung" bis 20. Juli an den Gemeindevorstand.

**Thurgau.** — Einfamilienhaus in Weinfelden für Hrn. Graf, Lehrer, Götighofen. Glaser-, Schreiner-, Schlosser-, Maler- und Tapeziererarbeiten, Jalousie-, Rolläden- und Beschlägellieferung, Bodenbeläge (Plättli und Linoleum), sanitäre Installation, elektrische Beleuchtungsanlage. Formulare etc. je von 7—12 Uhr bei der Bauleitung, A. Bächle, Architekt, Weinfelden. Angebote bis 17. Juli an die Bauleitung.

**Ticino.** — Casa della Maternità cantonale in Mendrisio. Lavori di a) capomastro, elettricista, riscald. centrali, impianti sanitari, refrigeranti, ascensore e ventilazione, b) falegname, fabbro lattoniere, piastrellista, linoleum, pittore, vetraio. Offerte con dicitura "Lavori da ... Maternità Mendrisio" al Consiglio di Stato, a Bellinzona entro il 20 luglio. Deposito fr. 500. Moduli e capitolato presso il Dipartimento delle Pubbliche Costruzioni, a Bellinzona, presso gli arch. Bossi e Chiesa, Lugano, e presso la portineria della Maternità in Mendrisio. S chiarimenti sul posto concernenti le opere di a) il 13 luglio, di b) il 15 luglio.

**Vaud.** — Communes de Servion, Ferlens et Essertes. Fourniture de 80 compteurs à eau, d'environ 1200 m de tuyaux chanvre, 3 chariots d'hydrants, dévidoirs et matériel divers pour la défense contre l'incendie. Conditions au bureau Simon & Cie, ingénieurs, Galeries du Commerce, Lausanne. Offres à M. le syndic de la commune d'Essertes pour le 15 juillet.

**Vaud.** — Villa "Novelty" à Aigle pour S. Wandfluh. Couverture, ferblanterie, gypserie, peinture, tapisserie, vitrerie, parquets, stores à rouleaux, installations sanitaires, du gaz et électriques, fumisterie, chauffage cen-

**tral, nettoyyages, transports** de la charpente et menuiserie de la gare C.F.F. au chantier. Les formulaires de soumission sont adressés contre remise de fr. 1.- en timbres-poste par la Direction des travaux: Windler & Cie. S. A., Fribourg, où ils devront être retournés jusqu'au 17 juillet.

**Valais. — Transformation de l'immeuble de M. Neury, propr. à Sion. Maçonnerie, charpente, ferblanterie, couverture, gypserie et peinture, menuiserie, appareillage, installation sanitaire, chauffage central, électricité.** Plans, etc. au bureau de l'architecte Jos. Bruchez à Martigny, qui recevra les offres pour le 13 juillet.

**Valais. — Nouvel immeuble à l'avenue de la gare, à Brigue, pour J. Wenger, chaussures, à Brigue et Gertschen fils, fabrique de meubles, à Naters. Maçonnerie, charpente, gypserie-peinture, couverture et ferblanterie, menuiserie, vitrerie, serrurerie, installations sanitaires, chauffage central, stores en fer et bois, parqueterie, linoléums, carrelages, électricité.** Plans, etc. chez l'architecte Max Zwissig à Sierre, qui recevra les offres pour le 17 juillet, à 18 heures.

**Valais. — Commune de St-Maurice. Traitement d'asphalage, soit au goudron soit au bitume, sur une surface d'environ 4000 m<sup>2</sup>.** Formulaires au greffe municipal ou les soumissions devront parvenir pour le 16 juillet à 12 h. Renseignements par Ernest Duroux, vice-président de la Municipalité.

**Valais. — Commune de St-Luc. 4 bassins en ciment au village.** Plans, etc. au secrétariat communal. Offres avec mention „Soumission pour bassins“ à l'administration communale jusqu'au 15 juillet.

**Valais. — Construction d'un immeuble à Sion pour M. le Dr Alfred Germanier, à Sion.** Plans, etc. à l'agence de l'architecte A. de Kalbermatten, à Sion, jusqu'au 15 juillet.

## Bau-Ausschreibung.

Die Firma **Stamm & Cie., Wachstuch- und Deckenfabrik in Eglisau**, eröffnet über nachstehend notierte Arbeiten der

## Fabrikerweiterung bei der Station Hüntwangen

Konkurrenz.

Die Pläne und Offertformulare können Dienstag- und Mittwochvormittag 9 bis 12 Uhr, den 11. und 12. Juli auf der Baustelle in Hüntwangen eingesehen werden. Die Eingaben sind mit Aufschrift bis zum **18. Juli** an die Bauherrschaft zu richten.

**Erd-, Maurer-, Arm. Beton-, Dachdecker-, Spengler-, Glaser- und Schreinerarbeiten sowie die elektr. Installationen und die Korklieferung.**

Für die Bauherrschaft:

2277

**F. Weidmann, Architekt, Bülach.**

## Zu kaufen gesucht:

Gebrauchte, jedoch gut erhaltene

## Holz- oder Eisenfenster

event. mit Klappflügel  
2 Stück Grössen ca. 1.70 × 1.70 m  
2 „ „ „ 2.00 × 2.00 m

## 2 zweiflüglige, solide Türen

unten mit überschobener Füllung, oben verglast, Grösse ca. 1.50 × 2.30 m

Angebote unter Chiffre **E 2288** an die Expedition.

## Bau-Ausschreibung.

Die **Gemeinde Dietikon (Zürich)** eröffnet hie- mit freie Konkurrenz über die Lieferung und Ausführung folgender Arbeiten für den

## Umbau d. alten Sekundarschulgebäudes in ein Gemeindehaus:

**Maurer-, Zimmer-, Dachdecker-, Gipser-, Schreinerarbeiten, sanit. Installation, elektr. Installation und Lieferung der Parkeffböden.**

Auskunft, Planaufgabe und Bezug der Eingabeformulare bei der Bauleitung, Architekt Muntwyler, Schöneeggstr. 32, vormittags 7–11 Uhr.

Eingaben sind verschlossen mit der Aufschrift „Sekundarschulhausumbau“ und der betreffenden Arbeitsgattung bis zum **21. Juli 1933**, abends dem Bauvorstand, Herrn Gemeinderat **J. Kläusli** einzureichen.

Offerteneröffnung: Samstag, den 22. Juli 1933, nachmittags 2 Uhr im Sitzungszimmer des Gemeindehauses.

Im Auftrag des Gemeinderates:  
**Die Bauleitung.**

2278

## Zu kaufen gesucht:

Ca. 100 m<sup>3</sup> trockene

## Tannen-Klotzbretter

I./II., 18–60 mm (Schreinerware.

Ca. 1200 m<sup>2</sup>

## Buchen-Parquet II

fertig verlegt Platz Bern.

In Zahlung muss ein Auto „Chrysler“ oder „Hupmobil“ beides neuere geschlossene Wagen in sehr gutem Zustand, genommen werden.

Angebote unter Chiffre **T 2184** an die Exped.

## Zu mieten od. zu kaufen gesucht

auf dem Platze Zürich oder Umgebung per sofort oder später **maschinell gut eingerichtete**

## Schreinerei od. Glaserei.

Offerten erbeten sub Chiffre **Sch 2266** an die Exped.

## Zu kaufen gesucht:

## Gebrauchte Kehlmalchine

mit Schwenkarm und Unterantrieb.

Ausführliche Offerten mit Angabe des Fabrikates, der Zutaten etc. unter Chiffre **K 2211** an die Exped.